

AUTORIZZAZIONE ATTIVAZIONE OPZIONI E RINNOVI

CONTRATTO IN ESSERE – BESTEHENDE VERTRAG

DBB	ZCE2EA7DD2	CIG	88/2020
CPV	79632000-3 - Servizi di formazione del personale 79632000-3 - Personalschulung		
RUP/EVV	Richard Mittermair		
OGGETTO GEGENSTAND	Formazione in tema di prevenzione alla corruzione e per la trasparenza Ausbildung in Korruptionsprävention und Transparenz		

PREMESSE / PRÄMISSEN

- in data 13.11.2020 tra IAA e Stefano Ascioni veniva stipulato contratto nr. 88/2020 “Formazione in tema di prevenzione alla corruzione e per la trasparenza”;
am 13.11.2020 wurde zwischen SIAG und Stefano Ascioni der Vertrag Nr. 88/2020 " Ausbildung in Korruptionsprävention und Transparenz " abgeschlossen;
- l'articolo 3 del contratto in oggetto prevede che: “la stazione appaltante si riserva la facoltà di rinnovare il contratto, alle medesime condizioni, per una durata pari a 24 (ventiquattro) mesi (12+12)”;
Artikel 3 des betreffenden Vertrags sieht vor: „Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, den Vertrag zu denselben Bedingungen für einen Zeitraum von 24 (vierundzwanzig) Monaten (12+12) zu verlängern“;
- Ai fini dell'art. 35, comma 4 del Codice, il valore massimo del contratto, è pari ad € 12.000,00 al netto di Iva, nonché degli oneri per la sicurezza dovuti a rischi da interferenze.
Für die Zwecke von Art. 35, Absatz 4 des Gesetzbuches entspricht der maximale Auftragswert 12.000,00 € ohne Mehrwertsteuer sowie Sicherheitskosten aufgrund von Interferenzrisiken.
- Vista la relazione del RUP sotto riportata;
Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV

SCELTA DELLA PROCEDURA / BEGRÜNDUNG FÜR DIE WAHL DES VERFAHRENS

Ai sensi degli artt. 48, co. 2 lett. a), LP n. 16/2015 e dell'art. 106 co. 1 let a) D.lgs. 50/2016, i contratti di appalto nei settori ordinari e nei settori speciali possono essere modificati senza nuova procedura di affidamento nel seguente caso:

se le modifiche, a prescindere dal loro valore monetario, sono state previste nei documenti di gara iniziali in clausole chiare, precise e inequivocabili, che possono comprendere clausole di revisione dei prezzi. Tali clausole fissano la portata e la natura di eventuali modifiche nonché le condizioni alle quali esse possono essere impiegate, facendo riferimento alle variazioni dei prezzi e dei costi standard, ove definiti. Esse non apportano modifiche che avrebbero l'effetto di alterare la natura generale del contratto o dell'accordo quadro. Per i contratti relativi ai lavori, le variazioni di prezzo in aumento o in diminuzione possono essere valutate, sulla base dei prezzi di cui all'articolo 23, comma 7, solo per l'eccedenza rispetto al dieci per cento rispetto al prezzo originario e comunque in misura pari alla metà. Per i contratti relativi a servizi o forniture stipulati dai soggetti aggregatori restano ferme le disposizioni di cui all'articolo 1, comma 511, della legge 28 dicembre 2015, n. 208;

Gemäß Art. 48 Abs. 2 Buchstabe a), LP Nr. 16/2015 und Art. 106 Abs. 1 Buchstabe a) des Gesetzesdekrets Nr. 50/2016 können die Aufträge im ordentlichen und besonderen Sektor in folgendem Fall ohne ein neues Vergabeverfahren geändert werden:

wenn die Änderungen, unabhängig von ihrem Geldwert, in den ursprünglichen Ausschreibungsunterlagen in klaren, präzisen und eindeutigen Klauseln vorgesehen sind, die Preisänderungsklauseln enthalten können. Diese Klauseln legen den Umfang und die Art der Änderungen sowie die Bedingungen, unter denen sie verwendet werden dürfen, in Bezug auf Änderungen der Standardpreise und -kosten, sofern definiert. Sie nehmen keine Änderungen vor, die des allgemeinen Zustands des Vertrags oder der Rahmenvereinbarung bewirken würden. Bei Aufträgen über Bauleistungen dürfen Preisänderungen nach oben oder unten auf der Grundlage der in Artikel 23 Absatz 7 genannten Preisstaffelungen nur für den Betrag bewertet werden, der zehn Prozent über dem ursprünglichen Preis liegt, in jedem Fall aber für einen Betrag, der der Hälfte entspricht. Für Verträge, die sich auf Dienstleistungen oder Lieferungen beziehen, die von den zusammengeschlossenen Parteien vereinbart wurden, bleiben die Bestimmungen von Artikel 1, Absatz 511 des Gesetzes Nr. 208 vom 28. Dezember 2015 unberührt;

DATI OPZIONE/RINNOVO
OPTIONS DATEN/ ERNEUERUNG

VALORE STIMATO GESCHÄTZTER BETRAG	€ 4.000,00 senza IVA / ohne MwSt.		
CIG	La modifica o la variante comporta una modifica nell'importo contrattuale già incluso nel CIG originario. Die Änderung oder Variante beinhaltet eine Änderung der Vertragssumme bereits in den ursprünglichen CIG enthalten.		
DURATA/DAUER			
Descrizione/Beschreibung	Quantità / Menge	Prezzo unitario / Einzelpreis	Totale / Gesamtpreis
Rinnovo contratto fino al 31.12.2021 Vertragsverlängerung bis 31.12.2021	40	€ 100,00	€ 4.000,00
Prezzo complessivo (senza IVA) Gesamtpreis (ohne MwSt.)			€ 4.000,00

OPERATORE ECONOMICO – WIRTSCHAFTSTEILNEHMER

NOME – NAME	Ascioni Stefano
P.IVA - MWST.	13786831001
C.F. - ST.NR.	CNSFN55R02H501Z
SEDE LEGALE RECHTSITZ	000192 Roma (RM), Via Giulio Cesare n. 95
PEC- ZEP	rup.ascionistefano@pec.it
REFERENTE ANSPRECHPARTNER	Ascioni Stefano

FINANZIAMENTO – FINANZIERUNG

Programma annuale – Jahresprogramm		☐ SI/JA - ID:	☐ NO/NEIN	
☒	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert			
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag			
INFORMAZIONI SULLA FATTURAZIONE - ANGABEN BEZÜGLICH DER FAKTURIERUNG				
Modalità di fatturazione Art und Weise der Fakturierung		Consumo: posticipata ad ogni singola sessione Nach Verbrauch: erfolgt nach Abhaltung jeder Einheit		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
R001 - RUN_0333	10000000	E210004300	100,00	€ 4.000,00
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher				
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix				
Autorizzazione / Genehmigung				
Direttore Generale - Generaldirektor Gasslitter Stefan				